

印尼的巨人睡醒了

區鉅龍

前言

印尼是東南亞的巨人，無論是從它的地理幅員、海洋疆界、天然資源、礦產、森林以及人口，在東南亞無他國可與它論比。那麼，在印尼一萬多大小的群島之中，那一個有「巨人」的尊稱呢？論面積，當然是加里曼丹（Kalimantan）島了。其次是伊里安島（Irian Jaya），第三是蘇門答臘（Sumatera）島，其次是爪哇島。

然而，印尼獨立六十二年來，這個「巨人」一直沉睡未醒，它在各方面的建設和發展，遠遠落後於爪哇及蘇門答臘等大島。這主要由於過去的印尼中央政府，從未重視加里曼丹島的開發，只看重該島的自然資源及它所帶來的政府財源。當然，中央政府缺乏財力，缺乏全盤開發的計劃，中央與地方（Kalimantan）的種種不協調，甚至於

磨擦，使得加里曼丹反而成為發展緩慢、缺乏動力的地區。

將近二十年來，隨著印尼政情漸趨穩定，中央政府開始重視爪哇島以外的地區發展，地方自治法的貫徹實行，以及外國對印尼貸款及投資的信心，以及加里曼丹地方政府和地方人士的奮發圖強，已經使加里曼丹成為印尼建設與發展主要的火車頭之一，其前途被國內外看好。

巨人睡醒了

今年十月二十四

日，印尼總統尤托約

諾專程飛往加里曼丹島，特地主持東加里曼丹（Kalimantan Timur）開始啟動該地區八大主要重大發展的開工典禮。這八大項經濟建設發展是印尼政府為加速及擴大全國經濟建設發展宏觀計劃的



主要部份。

尤托約諾總統在典禮中致詞時特別強調：「不可輕視加里曼丹的重要經濟發展所扮演的角色與地位，這個自然資源豐富的大島不要再睡覺，如今它已經是睡醒的巨人」。尤托約諾總統是印尼頭一位以「巨人」來形容加里曼丹島的國家元首，這樣的形容並不過份，也不是為了討好該島地方政府和人民，而是說出事實。尤托總統是農業博士，他也重視外島地區經濟建設發展。因此，他形容加里曼丹是睡醒的「巨人」，另方面的用意在於為該地區地方政府和人民打氣，激勵他們共同為地方建設發

展做出貢獻。

迄今為止，在該島八大項經濟建設中，已有兩項計劃接近完成，分別是在 Balikpapan 海港以及在 Berau 縣 Kalimantanau 的 Keringau 海港以及在

Seplingon機場的擴建工程，在Lawe-Lawe的印尼石油公司的集中煉油廠，在Samarinda的雙座橋樑，在Kutai Timur的工業特區、國際機場以及肥料工廠，在Bontang縣的尿素化學肥料工廠，以及Samarinda新建的機場等。

這八項重大經濟設計計劃估計將耗資十九兆印尼盾（約二十億美元），這八項重大經濟設計計劃乃是根據中央政府加強地方基礎設施的宏觀計劃，以便連結印尼全國未來開發全國六大經濟走廊的結合，這六大全國經濟走廊將連結蘇門答臘、加里曼丹、爪哇、蘇拉威西、巴里、印尼東區群島、麻鹿菇及巴布亞島等的經濟開發。

尤托總統在致詞中提醒一些悲觀者的批評認為這項全國六大經濟走廊是政府一場政治「做秀」而已，不切實際時指出，加里曼丹的各項已近完成及將完成的重大經濟建設項目證明，不但這個「巨人」已睡醒，該島也將帶動印尼全國各地區崛起。

吾人一方面期待印尼政府這一重大計劃能如期順利完成，更希望印尼在本世紀能夠成為亞洲政治安定、軍事安全以及經濟繁榮的地域巨人。

印尼英語教學 面臨新瓶頸

區鉅龍

前言

最近幾年以來，隨著印尼社會、教育、政治、文化、媒體等的發展，以及外商在印尼投資及印尼與國際社會的更密切互動，無形中使英語在印尼社會各階層成為主要的外語工具。能夠流利使用英語不但是取得好工作、高收入的保障，更象徵一個人的崇高身份和社會地位。換言之，能操流利英語的印尼公民，在他人眼中，不知不覺中成為印尼社會高人一等的公民或階級。這種現象越來越成為社會潮流，並已引起政府教育當局及部份社會精英領袖、宗教團體以及激進民族主義人士的憂心和關切，要求政府重視其對國家民族尊嚴和利益可能造成的損害。

及「不利」的結果做出了重大決策，修正了今後各級學校的英語教學課程。其主要內容包括：

一、各個國民小學自明（二〇一三）年學期開始停止講授英語科目，並規定今後英語科目將自初中開始學習。

二、不鼓勵甚至於禁止私立學校或私立補習班專授英語課程。

三、各級學校應提高對印尼本國語文（Bahasa Indonesia）的教學，以及對民族主義及對公民教育的教導，以期加強年青一代愛國、愛民，作良好公民的意志。

很顯然的，印尼教育暨文化部做出上述重大政策決定並非出於一朝一夕的決定，而是經過慎重考慮的決策。當然，來自部分社會人士及團體的抗聲和壓力，以及為了避免因為對英語教學的爭議而引發更激烈的社會分化，並維持教育的安定和發展等，乃是作成這項決策的主要原因。

印尼教育部的新英語教學政策

不久之前，印尼教育暨文化部針對上述英語教學所引發的所謂「負面」以

各界反應不一

印尼教育暨文化部這一重大政策正式公佈之後，立刻引發各界正反兩面的意見和反應。

支持者的看法——首先他們認為由於近年來各級學校過份注重英語教學的結果，反而使一般學生的本國語文能力明顯倒退，甚至於一年不如一年的衰退，愈來愈多的學生甚至在本國語文的考試不及格，必須重修。這是由於他們大多數的時間用於學習英語的結果。其次，太過注重英語教學也已經使一般年青學生深被西方文化「感染」，並藐視自己本國的文化傳統，盲目接受「西化」成了社會敗壞風氣。例如不久前，一位父親是美國人，母親是印尼人的混血年輕女孩，只因為她能講流利的英語，唱英文流行歌曲，但不通印尼文，參加全印尼競選美女時，她在台上講英語還需要別人為她翻譯成印尼文，評審結果反而壓倒群芳贏得冠軍，代表印尼參加國際選美比賽。這一事件曾引起社會譁然，許多人認為是一大「國恥」。

此外一般反對從小學開始教學英語的人士指出，時下有許多印尼年輕人盲目迷信、崇拜西方文化，未能辨別西方文化的良莠不齊，反而瞧不起印尼本國的固有優良傳統文化，因此產生了他們對「價值觀」的迷失和偏激，令人擔心。

支持者也指出，學習英語的「熱

風」也已在社會上形成了貧富階級的分別，因為只有富家子弟才有財力聘請家庭英文補習老師，或上私立貴族學校接受英語教學。因此，重新注重本國印尼文教學，一方面可以避免下一代貧富之間的更大階級代溝，另一方面可以加強下一代對印尼的國家民族愛國心和忠誠心。

反對者的看法——反對取消各小學講授英語教學課程的人指出，從小學習英語已經是世界潮流，印尼不能例外，他們擔心印尼新的政策將會影響印尼走向現代化、工業化、民主話的進一步發展，印尼不能開倒車，閉門造車。他們認為解決之道在於如何加強、增加課堂上學習本國語之鐘點，以增進學生對本國語文的興趣和意願。政府也不應該禁止學生聘請英文家教，或上私立學校專學英語，因為這屬於教育自由的保護。政府應該自我檢討為何學生缺乏對本國語文的學習意願，並針對下藥，反不是一律不分皂白拿英語作為代罪羔羊。

結論

印尼英語教學的方向，如今已引發兩極化的爭論，最後如何收場，我們只能拭目以待。從這一新政策來看，我們

可以察覺，印尼向來是民族主義非常強盛的民族和國家，它曾經禁止使用荷蘭文和中文。另一方面，印尼文中又有許多是外來語，包括從中文（福建話）、英文、阿拉伯文、荷蘭文的外來語，可見基本上印尼民族並不排外。而且自二〇〇〇年開始，印尼政府不但容許使用華文，容許發行華文報刊雜誌，也容許華裔公開慶祝華人各種節日，華語補習班在印尼各地紛紛開班，不少印尼各界人士甚至將子女送往台灣或中國大陸學習中文。這一新的學習中文的熱潮，我們又該如何解釋呢？

起碼我們很慶幸，目前而言，印尼政府和民間並沒有把當前在印尼流行學習華語的「熱風」被視為對印尼教育、文化傳統，或社！價值觀的一種威脅。更把學習華語是為年輕人學業、就業、創業成功不可缺少的國際主要外語。難道這是中國崛起的直接或間接影響嗎？真是耐人尋味！

（作者區鉅龍曾擔任國立政治大學國際關係研究中心研究員、外交系兼任印尼文教授、行政院研考會主任秘書、英文中國日報、中國郵報Asia Bulletin, Free China Journal, Taiwan Today及印尼星州日報等主筆職務。）